Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
L. 618/I
11 OCT. 1949
- 1 -
Transmis à M. bureau
Overgemaakt aan de H. coordination

L.618/I

YB.

ROYAUME DE BELGIQUE — KONINKRIJK BELGIE

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances le 27 septembre 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel modifiant certaines dispositions de l'arrêté ministériel du 17 août 1948 relatif aux entrepôts fictifs, a donné en sa séance du 5 octobre 1949 l'avis suivant:

Le premier alinéa du préambule doit être complété par la mention de la date de l'arrêté du Régent faisant l'objet de l'avis du Conseil d'Etat L.617/I.

La date d'entrée en vigueur de l'arrêté étant laissée en blanc dans le projet, le Conseil d'Etat précise que le présent arrêté ne peut avoir d'effet rétroactif.

Le Conseil d'Etat propose en outre quelques modifications de forme qui sont contenues dans le texte ci-après:

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 27e September 1949 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit tot wijziging van zekere beschikkingen van het ministerieel besluit van 17 Augustus 1948, betreffende de fictieve entrepots, heeft ter zitting van 5 October 1949 het volgend advies gegeven:

In het eerste lid van de inleiding dient men de datum te vermelden van het besluit van de Regent waarover de Raad van State zijn advies L.617/I heeft uitgebracht.

Daar de datum van inwerkingtreding van het besluit niet is ingevuld, doet de Raad van State opmerken dat dit besluit geen terugwerkende kracht kan hebben.

De Raad van State stelt bovendien enige vormwijzigingen voor, die in de hiernavolgende tekst zijn aangebracht:

ARRETE MINISTERIEL MODIFIANT L'ARRETE MINISTERIEL DU 17 AOUT 1948 RELATIF AUX ENTREPOTS FICTIFS (1)

---

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1847 portant règlement général sur le service des entrepôts des douanes, modifié par les arrêtés du Régent du 17 août 1948 et du ..... notamment les articles 314, § 1er, 315, 325, 344 et 354;

Vu l'arrêté ministériel du 17 août 1948 relatif aux entrepôts fictifs;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er -

Le tableau annexé à l'arrêté ministériel du 17 août 1948 est modifié comme suit :

1° les n°s 59 b et c du tarif des droits d'entrée, figurant dans la première colonne, sont remplacés par le n°59;

2° le minimum à l'entrée en entrepôt fictif prévu pour les marchandises rangées sous les n°s 206 b 1 B et 206 b 2 du tarif des droits d'entrée est porté de 500 litres à 10.000 litres;

3° la rubrique "234 a - Carbonate de sodium - 500 kg" est supprimée;

4° les rubriques ci-après sont ajoutées à la liste des produits, dans leur ordre de numérotation :

a) "25 - beurre, frais ou salé, même fondu - 5.000 kg";

b) "223 c - Acide tartrique - 500 kg";

c) "Ex 241 a - Hydrosulfite de sodium - 500 kg";

d) "257 - Sels de l'acide tartrique (tartrates et bitartrates) - 500 kg";

e) "Ex 393 - Bois contreplaqués bruts - 500 kg".

Article 2 -

L'arrêté ministériel du 31 décembre 1948 est abrogé.

Article 3 -

Le présent arrêté entre en vigueur le ....

(s) Le Ministre des Finances,

---

(1) Références au Moniteur belge

| | |
|---|---|
| Arrêté ministériel du 17 août 1948 | M.b.du 22 septembre 1948 |
| Arrêté royal du 7 juillet 1847 | M.b.du 5 août 1847 |
| Arrêté du Régent du 17 août 1948 | M.b.du 15 septembre 1948 |
| Arrêté ministériel du 31 décembre 1948 | M.b.du 5 janvier 1949 |

MINISTERIEEL BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET MINISTERIEEL BESLUIT VAN 17 AUGUSTUS 1948, BETREFFENDE DE FICTIEVE ENTREPOTS. (1)

---

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 Juli 1847 houdende algemeen reglement op de dienst van de douane-entrepots, zoals het is gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 17 Augustus 1948 en van ..... namelijk op de artikelen 314, § 1, 315, 325, 344 en 354;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 Augustus 1948 betreffende de fictieve entrepots;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

De tabel, bij het ministerieel besluit van 17 Augustus 1948 gevoegd, wordt als volgt gewijzigd :

1° de in de eerste kolom voorkomende nrs 59 b en c van het tarief van invoerrechten, worden door nr 59 vervangen;

2° het minimum bij inslag in fictief entrepot bepaald voor de goederen welke onder nrs 206 b 1 B en 206 b 2 van het tarief van invoerrechten zijn gerangschikt, wordt van 500 liter op 10.000 liter gebracht;

3° de rubriek "234 a -Natriumcarbonaat (koolzure soda) - 500 kg" valt weg;

4° aan de lijst der producten, worden de hierna aangegeven rubrieken, in de volgorde van hun nummering, toegevoegd:

.../...

a) "25 - boter, vers of gezouten, ook indien gesmolten - 5.000 kg";

b) "223 c - Wijnsteenzuur - 500 kg";

c) "Ex 241 a - Natriumhydrosulfiet - 500 kg";

d) "257 - wijnsteenzuurzouten (tartraten en bitartraten) - 500 kg";

e) "Ex.393 - Ruw duplex, triplex en multiplexhout - 500 kg".

Artikel 2.-

Het ministerieel besluit van 31 December 1948 is opgeheven.

Artikel 3.-

Dit besluit treedt..... in werking.

(get.) De Minister van Financiën,

---

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad en naar de "Moniteur belge"

| | |
|---|---|
| Ministerieel besluit van 17 Augustus 1948 | B.s. van 22 September 1948 |
| Koninklijk besluit van 7 Juli 1847 | M.b. van 5 Augustus 1847 |
| Besluit van de Regent van 17 Augustus 1948 | B.s. van 15 September 1948 |
| Ministerieel besluit van 31 December 1948 | B.s. van 5 Januari 1949 |

Etaient présents: Waren aanwezig:

Messieurs: J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren: voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

H. PIERLOT, assesseurs de la section de législation
E. VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,